

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

<b>RIEPILOGO GENERALE</b>
---------------------------

<b>AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2015</b>	<b>60.523,17</b>
---	------------------

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>551.800,00</b>
--------------------------------	-------------------

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>612.323,17</b>
-------------------------------	-------------------

**IL DIRETTORE**  
**MARIA MAZZA**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>60.523,17</b>
---	------------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	241.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
<b>Totale Titolo I</b>		<b>241.000,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	800,00
III.02	Iscrizione ai corsi	90.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	500,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	11.000,00
III.08	Esami di certificazione	1.000,00
III.09	Rimborsi IVA	3.500,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
<b>Totale Titolo III</b>		<b>106.800,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	100.000,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>3.000,00</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>80.000,00</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,00</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,00</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,00</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>3.000,00</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>18.000,00</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>204.000,00</b>

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>551.800,00</b>
--------------------------------	-------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>0,00</b>
--	-------------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
<b>I.01</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	<b>0,00</b>
<b>I.02</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	<b>0,00</b>
<b>I.03</b>	Compensi per consulenze di specialisti	<b>0,00</b>
<b>I.04</b>	Indennità di fine rapporto	<b>0,00</b>
<b>I.05</b>	Assicurazioni sociali	<b>0,00</b>
<b>I.06</b>	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	<b>48.600,00</b>
<b>I.07</b>	Altre spese di personale	<b>5.000,00</b>
<b>Totale Titolo I</b>		<b>53.600,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
<b>II.01</b>	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	<b>15.843,26</b>
<b>II.02</b>	Cancelleria	<b>12.000,00</b>
<b>II.03</b>	Illuminazione e riscaldamento	<b>13.818,20</b>
<b>II.04</b>	Pulizia locali	<b>19.015,09</b>
<b>II.05</b>	Spese telematiche e materiale informatico	<b>1.300,00</b>
<b>II.06</b>	Spese per sorveglianza e sicurezza	<b>35.668,03</b>
<b>II.07</b>	Affitto locali	<b>0,00</b>
<b>II.08</b>	Manutenzioni	<b>24.925,47</b>
<b>II.09</b>	Trasporti	<b>2.044,33</b>
<b>II.10</b>	Premi assicurativi diversi	<b>4.000,00</b>
<b>II.11</b>	Spese amministrative varie	<b>500,00</b>
<b>II.12</b>	Libri	<b>1.000,00</b>
<b>II.13</b>	Audiovisivi	<b>300,00</b>
<b>II.14</b>	Abbonamenti	<b>600,00</b>
<b>II.15</b>	Noleggi, leasing	<b>0,00</b>
<b>II.16</b>	Altre spese di funzionamento	<b>5.500,00</b>
<b>Totale Titolo II</b>		<b>136.514,38</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
<b>III.01</b>	Manifestazioni culturali	<b>197.087,51</b>
<b>III.02</b>	Pubblicazioni	<b>3.500,00</b>
<b>III.03</b>	Pubblicità	<b>7.021,28</b>
<b>III.04</b>	Traduzione articoli	<b>0,00</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

<b>III.05</b> Viaggi di servizio	2.000,00
<b>III.06</b> Premi, borse di studio	0,00
<b>III.07</b> Convenzioni varie	0,00
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	600,00
<b>Totale Titolo III</b>	<b>210.208,79</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		6.000,00
<b>IV.02</b> Arredamento		2.000,00
<b>IV.03</b> Automezzi		0,00
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		0,00
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>8.000,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		0,00
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		100.000,00
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		0,00
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		3.000,00
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		80.000,00
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		0,00
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
<b>VI.08</b> Partita di Giro 1		0,00
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2		3.000,00
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		18.000,00
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>204.000,00</b>

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>612.323,17</b>
-------------------------------	-------------------

**ENTRATE**

**Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente**

Tenendo in conto l'eccezionalità del fatto di dover compilare il presente bilancio ad anno fin. iniziato, si segnala che al termine dell'Es. Fin. 2015 vi è stato un avanzo di Euro 60.523,17, composto come segue:

Spese impegnate e non liquidate:

Pulizie mese dicembre ditta Total Quality: 1.015,09 Euro; Telefono mese dicembre: 23,60 Euro; Correo Argentino: 708,30 Euro; Acqua potabile mesi novembre e dicembre: 70,17 Euro; Società di taxi Millenium: 44,33 Euro; Fattura Fedex: 111,36 Euro; Energia elettrica società Edesur mese dicembre: 248,03 Euro; DVR secondo la normativa locale 705,58 Euro; Saldo lavori di pittura Sala Roma: 1.231,04 Euro; Saldo lavori di pittura scale ingresso 1119: 3.451,46 Euro; Aggiornamento programma corsi di lingua: 242,97 Euro; Saldo servizio agenzia di pubblicità corsi di lingua e eventi culturali: 2.521,28 Euro; Fattura servizio guardiania agenzia Securite dicembre: 881,05 Euro; Fattura servizio guardiania agenzia Securitas dicembre: 1.081,40 Euro, per un totale di 12.335,66 Euro.

Inoltre, sono compresi nell'avanzo: a) 2.000 Euro accantonati per le spese dei legali della causa Bistuer in corso; b) 4.500 Euro accantonati per le spese di trasporto e restauro della statua Ortolino della EXPO di Milano; c) 20.000 Euro impegnati nel 2015 relativi al pagamento di parte del cachet dell'Orchestra Santa Cecilia di Roma per i concerti del 10 e 11 maggio 2016.

Il reale avanzo di cassa per l'anno 2015 ammonta pertanto a 21.687,51 Euro, bisogna tener conto tuttavia che la comunicazione del ricevimento della terza rata della dotazione finanziaria 2015 di 30.000 euro è avvenuta solo in data 15 dicembre, pertanto non è stato possibile realizzare in poco tempo, in periodo natalizio, alcuna ulteriore spesa. L'importo di Euro 60.523,17 non coincide con quello del 31.12.2015 (Euro 61.926,86) in quanto nel frattempo il peso argentino ha subito una ulteriore svalutazione di ca. il 10%, passando da 1 euro = a pesos arg. 14,0972 a 1 euro = a pesos arg. 15,4341.

***Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano***

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

La dotazione finanziaria prevista sul capitolo 2761 per l'Es. Fin. 2016 ammonta a Euro 241.000,00, come stabilito da Mess. Min.le n. 0211241 del 5.10.2015 e corrisponde al 100% della dotazione erogata nell'es.fin. 2015. Essa costituisce la risorsa fondamentale per l'attività istituzionale e il buon funzionamento dell'Istituto.

***Titolo III: Entrate diverse***

**III.01 Quote dei soci**

Trattasi delle rate che versano i soci per l'accesso ai servizi di biblioteca e videoteca.

**III.02 Iscrizione ai corsi**

La previsione di introito è aumentata rispetto all'esercizio precedente di 30.000 euro. Tale previsione è calcolata sulla base dei proventi dell'esercizio 2015, dovuti ad una media di 400 iscrizioni a semestre (su base annua di ca. 800 iscrizioni effettuate). Durante l'Es. 2015 è stato introitato il corrispettivo di ca. 106.000 Euro. Data l'insicurezza economica del Paese e la notevole fluttuazione dei cambi, è ragionevolmente prevedibile che nell'esercizio finanziario 2016 vi possa essere un introito pari a ca. 90.000,00 Euro.

**III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto**

Si riportano eventuali introiti derivanti dall'affitto delle sale dell'Istituto: 500 euro.

**III.07 Altre Entrate**

Si riportano gli introiti derivanti dall'affitto di un locale dato in concessione al CUIA (Consorzio Universitario Italia – Argentina) al quinto piano della Sede (4.860 euro), il rimborso della quota parte delle spese correnti del suddetto locale da parte del CUIA (1.140 euro), nonché introiti dovuti al fitto di due aule per l'Università di Bologna Sede Argentina (5.000 euro).

**III.08 Esami di certificazione**

Nonostante l'introito incamerato nel 2015 sia stato più alto ( ca. 2.200 euro), si preferisce mantenere la cifra di 1000 euro di previsione, in quanto non si può assicurare, data la situazione dell'economia locale, che le iscrizioni agli esami registrino anche nel 2016 lo stesso numero e valore.

Si precisa che lo svolgimento degli esami di certificazione non implica alcun vantaggio finanziario per l'IIC: il 25% degli introiti è trattenuto dall'IIC, ai sensi della Convenzione con le Università stesse, ma copre esclusivamente le spese vive di somministrazione degli esami, mentre il 75% è destinato alle Università di Siena e Perugia. Si prevede un introito di ca. 800 euro per le predette iscrizioni. Questa voce comprende anche una piccola quota delle tasse versate dagli iscritti ai corsi a distanza ICoN che si svolgono presso la Sede (200,00 euro).

**III.09 Rimborsi IVA**

Si riportano i rimborsi IVA locale previsti, effettuati dal Ministero delle Finanze argentino tramite l'Ambasciata.

**Titolo V: Anticipazioni e partite di giro**

**V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta**

La cifra è destinata a far fronte ai pagamenti indilazionabili in attesa degli accreditamenti degli ordini di pagamento del MAECI.

**V.03 Ritenute d'acconto**

Per le ritenute d'acconto IRPEF sui compensi erogati ad artisti e conferenzieri italiani è previsto l'importo di Euro 3.000,00. Esse saranno di volta in volta incassate su questo capitolo e versate tramite il Consolato Generale all'erario, con mandati sul capitolo VI.03 delle Uscite.

**V.04 Conversioni valutarie**

Nel corso dell'anno verranno effettuate alcune conversioni valutarie, al momento non ancora esattamente quantificabili. Si prevede un importo di 80.000 euro.

**V.08 Partita di Giro 2**

Eventuali contributi del MAE per la traduzione di opere di autori italiani in Argentina. Tali somme verranno tempestivamente versate agli interessati tramite banca e nei modi previsti dalla legge locale.

**V.09 Altre partite di giro**

In questa voce vengono iscritti i recuperi per telefonate private, le spese di energia elettrica UNIBO, le spese di manutenzione dell'ascensore, etc. Tali spese verranno iscritte di volta in volta e girate ai creditori con mandati sul capitolo VI.10 delle spese. La voce comprende anche l'IVA relativa alle fatture dei funzionari in lista diplomatica. La Direzione Generale delle Imposte argentina rimborsa quadrimestralmente la suddetta IVA unitamente all'IVA delle fatture dell'Istituto. Mentre il rimborso IVA dell'IIC viene inserito nella voce III.09 delle entrate, quello dei funzionari viene scorporato ed inserito tra le partite di giro al presente capitolo.

**USCITE**

**Titolo I: Spese di personale**

**I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua**

Comprende la spesa per il pagamento dei docenti locali di madrelingua italiana in possesso di Diploma di Laurea, di cittadinanza italiana e/o argentina, impiegati attraverso l'Università di Buenos Aires (UBA) sulla base di una convenzione (35.000 euro), nonché la spesa annuale per stagisti/docenti di italiano per stranieri inviati dall'Università per Stranieri di Siena per svolgere un progetto formativo nella didattica dell'italiano, sulla base di una convenzione stipulata con l'Istituto; tali professionalità insegnano l'italiano nei corsi dell'Istituto (spesa prevista: 13.600 euro).

**I.07 Altre spese di personale**

Comprende la spesa annuale per un profilo di segreteria corsi di lingua per n. 2 ore al giorno nelle ore serali in cui gli uffici dell'Istituto sono chiusi, per otto mesi l'anno con interruzioni nel corso dell'anno.

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

La previsione tiene conto delle spese affrontate nell'esercizio 2015, dell'aumento dei prezzi previsto per il 2016 (aumento di 5.000 euro rispetto al 2015) e di spese residue provenienti dal 2015 (843,26 euro).

**II.02 Cancelleria**

La previsione tiene conto delle spese affrontate nell'esercizio 2015 e dell'aumento dei prezzi previsto per il 2016 (aumento di ca. 1300 euro rispetto al 2015).

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

La previsione tiene conto delle spese affrontate nell'esercizio 2015, dell'aumento dei prezzi previsto per il 2016 (aumento di ca. 6.300 euro rispetto al 2015: al momento il nuovo Governo argentino ha annunciato forti aumenti nei prossimi mesi sulle spese di energia elettrica, gas ed acqua) e di spese residue provenienti dal 2015 (318,20 euro).

**II.04 Pulizia locali**

Il capitolo comprende la spesa per l'impiego di una ditta di pulizie – Total Quality- e per il materiale igienico e di pulizia (aumento di 4.000 euro rispetto al 2015) e una spesa residua proveniente dal 2015 (1.015,09 euro).

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

Canone di assistenza e aggiornamento Bibliowin 5.0 e licenza ASP (760 euro); eventuali spese per materiale informatico necessario per il funzionamento dei computer della sede (540 euro).

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

La previsione tiene conto delle spese affrontate nell'esercizio 2015 per i due ingressi della Sede e dell'aumento dei prezzi di ca. il 35% previsto per il 2016. Dato l'aumento di fenomeni di criminalità tale spesa è assolutamente necessaria (aumento di ca. 8.000 euro rispetto alla spesa sostenuta nel 2015). La previsione comprende anche due spese residue provenienti dal 2015 rispettivamente di 1.962,45 euro per le spese di guardiania del mese di dicembre e di 705,58 euro per la preparazione del DVR, per un totale di 2.668,03 euro.

**II.08 Manutenzioni**

La previsione è destinata principalmente alla manutenzione ordinaria delle attrezzature audiovisive, dei computer, delle fotocopiatrici, degli impianti di riscaldamento, elettrico, idrico e sanitario, degli ascensori e delle attrezzature antincendio, nonché per la manutenzione delle centraline telefoniche, dell'apparecchio marcatempo e della rete dei computers. Inoltre si prevede di imputare su questo capitolo eventuali spese di piccoli interventi alla sede. L'importo comprende altresì spese residue provenienti dal 2015 (4.925,47 euro).



**II.09 Trasporti**

La voce si riferisce a spese di trasporto di materiali dall'Italia e nelle varie città argentine spesso molto distanti dalla Capitale; spese per l'utilizzazione di mezzi di trasporto – con “remise” o radiotaxi – per i movimenti del personale chiamato a svolgere servizio fuori dell'Istituto, quando lo si ritenga assolutamente necessario. La crescita esponenziale della microcriminalità sconsiglia - per salvaguardare l'incolumità fisica delle persone - l'uso di taxi anonimi, autobus e metropolitana. L'importo comprende altresì una spesa residua proveniente dal 2015 (44,33 euro).

**II.10 Premi assicurativi diversi**

L'Istituto si avvale di un'assicurazione RC che copre sia le persone che dovessero subire un infortunio all'interno dell'IIC (Ingresso dell'Istituto, Sala Roma, 3° e 5° piano), sia le attrezzature in esso contenute. L'IIC provvede a pagare la quota parte di sua competenza della polizza RC e incendio delle parti comuni del Palazzo, stipulata dall'Ambasciata d'Italia. L'IIC si avvale inoltre di un'assicurazione internazionale (International Health Services – S.O.S.) per il trasporto urgente in ospedale di eventuali infortunati. Aumento di 1.000 euro rispetto a quanto speso nel 2015 dovuto all'aumento dei prezzi sul mercato.

**II.11 Spese amministrative varie**

In questo capitolo rientrano prevalentemente le spese bancarie che gli Istituti di Credito in Argentina addebitano per alcuni servizi prestati, le spese di bollo virtuale per le fatture elettroniche, etc.

**II.12 Libri**

L'Istituto di Cultura intende procedere all'acquisto di nuovi libri da destinare sia alla Biblioteca dell'Istituto, sia alle istituzioni scolastiche, universitarie e culturali locali che diffondono la lingua e la cultura italiana.

**II.13 Audiovisivi**

Si prevede di effettuare l'acquisto di alcuni DVD per aumentare la dotazione della mediateca dell'Istituto.

**II.14 Abbonamenti**

Impegni da assumere per abbonamenti a quotidiani, ad importanti periodici culturali e di informazione destinati alla sala di lettura (Aumento di ca. 250 euro rispetto al 2015).

**II.16 Altre spese di funzionamento**

Il capitolo comprende la spesa per il servizio di supporto fornito da uno studio commercialistico ai fini della definizione degli obblighi fiscali, retributivi, assicurativi e previdenziali dettati dalla legge locale per i contrattisti dell'Istituto (1.500 euro), la cifra di 2.000 euro che si prevede di spendere per l'assistenza legale e l'importo di 2000 euro accantonati dall'esercizio 2015 per l'assistenza legale dell'Avv. Claus relativa alla causa Bistuer in corso.

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.01 Manifestazioni culturali**

Il capitolo riguarda le spese relative alle manifestazioni culturali che si svolgeranno nell'esercizio finanziario 2016 (onorari degli artisti e dei conferenzieri e relative spese di viaggio, spese di trasporto di opere d'arte, pernottamenti, ricevimenti, incontri promozionali, stampa di inviti, etc.); le manifestazioni culturali dell'Istituto si organizzeranno secondo il programma annuale, (di cui si invia separata relazione), nonché sulla base di eventuali manifestazioni occasionali che dovessero sorgere nel corso dell'anno. A tal riguardo si rinvia all'allegata scheda degli eventi culturali programmati per il 2016. L'importo comprende altresì 4.500 euro accantonati per le spese di trasporto e restauro della statua Ortolino della Expo Milano e 20.000 euro impegnati nel 2015 relativi al pagamento di parte del cachet dell'Orchestra Santa Cecilia di Roma per i concerti del 10 e 11 maggio 2016.

**III.02 Pubblicazioni**

Sono previsti il sostegno alla pubblicazione della rivista ItaliArgentina, tradizionalmente pubblicata in occasione della Festa Nazionale Italiana e della Festa di Natale dell'Ambasciata d'Italia, e la pubblicazione di alcuni libri inerenti alla diffusione della cultura italiana in Argentina (Diminuzione di 500 euro rispetto al 2015).

**III.03 Pubblicità**

Il capitolo comprende le spese necessarie alla promozione delle attività culturali organizzate dall'Istituto. Tale somma è destinata agli annunci relativi alle attività dell'Istituto, nonché a specifiche forme di propaganda per i corsi di italiano dell'Istituto. L'importo comprende altresì un residuo proveniente dal 2015 (2.521,28 euro).

**III.05 Viaggi di servizio**

Trattasi di spese di viaggio in occasione dell'organizzazione di riunioni dei Direttori o di altre manifestazioni culturali nell'area.

**III.08 Altre spese promozionali**

Trattasi dell'eventuale spesa su una base di Euro 800,00 (cfr. Capitolo III.09 delle entrate), relativa alla convenzione stipulata dal MAECI con le Università di Siena e Perugia per la realizzazione in sede degli esami di certificazione di lingua italiana CILS e CELI.

**Titolo IV: Spese in conto capitale**

**IV.01 Attrezzature**

In previsione dell'acquisto di attrezzature a completamento della dotazione.

**IV.02 Arredamento**

In previsione di acquisto di mobili per gli spazi dei corsi di lingua.

**Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro**

**VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta**

Il capitolo prevede la restituzione delle somme prelevate dal Fondo Scorta dell'Istituto.

**VI.03 Ritenute d'acconto**

Vedasi il commento in entrata.

**VI.04 Conversioni valutarie**

Vedasi il commento in entrata.

**VI.09 Partita di Giro 2**

Eventuali contributi del MAECI per la traduzione di opere di autori italiani in Argentina. Tali somme verranno tempestivamente versate agli interessati tramite banca e nei modi previsti dalla legge locale.

**VI.10 Altre partite di giro**

Vedasi il commento in entrata.

### **Premessa**

L'Istituto Italiano di Cultura di Buenos Aires copre un'ampia circoscrizione e rappresenta l'Ufficio Culturale di un'Ambasciata di grande rilievo, data anche la massiccia presenza di argentini di origine italiana nel Paese. D'altro lato, la città è notoriamente un polo culturale internazionale, fa capo quindi all'Istituto una variegata serie di attività culturali connesse con la presenza di importanti istituzioni locali e straniere sul territorio. L'intensa attività svolta dall'Ambasciata pone l'Istituto inoltre al centro di numerosi eventi ed iniziative coordinati dall'Ambasciata stessa, che vedono l'interazione dell'Istituto con tutti gli attori del Sistema Paese presenti in Argentina. Così come è strutturato, l'Istituto ha piena autonomia per organizzare gli eventi culturali e i corsi di lingua: nella sala Croce hanno luogo proiezioni di pellicole e conferenze, piccoli spettacoli e concerti da camera. Sala Roma, che ha accesso direttamente dal fronte strada, è un locale sufficientemente ampio da poter essere utilizzato come spazio espositivo per ricevere ca. 150 persone. Gli ampi spazi del quinto piano rendono possibile lo svolgimento dei corsi di lingua e cultura italiana e occasionalmente seminari di natura culturale o accademica organizzati da esterni.

### **Obiettivi**

In generale, come indicato dall'Ambasciata d'Italia, si ritiene prioritario ampliare la promozione degli eventi culturali ad un pubblico giovanile, coinvolgendo maggiormente le nuove generazioni alle attività e ai servizi offerti dall'Istituto. Sono ben avviati i contatti con le quattro scuole italiane dell'area, con i cui docenti si prevede di realizzare alcuni eventi finalizzati al pubblico scolastico, mentre costante è la collaborazione con l'Università di Bologna – Sede Argentina, anche al fine del coinvolgimento dei suoi studenti - italiani ed argentini - agli eventi dell'Istituto.

La programmazione relativa al 2016 terrà conto delle indicazioni provenienti dal Centro, in particolare sarà focalizzata sulla realizzazione di eventi intorno all'Anno dell'Italia in America Latina, svilupperà alcuni eventi afferenti all'ambito del design italiano, al fine di promuovere l'iniziativa della Triennale di Milano 2016, attirerà l'attenzione sull'incontro ICOM di Milano 2016.

Nella scelta, non ancora definitiva, ma suscettibile di ritocchi in sede di Bilancio preventivo assestato, hanno prevalso i seguenti criteri:

- Si è favorita l'interazione con le istituzioni culturali dell'area nell'ambito del Sistema Italia;
- Si è cercato di promuovere una offerta culturale varia e di qualità;
- Si prevede la celebrazione di alcune ricorrenze legate al mondo culturale italiano, che verranno a scadenza nel corso del 2016;
- Si è operato tenendo conto dell'importante connessione esistente tra la promozione della cultura italiana e l'insegnamento dell'italiano presso l'Istituto;
- Si promuoveranno, d'intesa con l'Ambasciata, eventi in tutto il territorio del Paese, al fine di realizzare economie di scala e di ottimizzare i costi degli eventi, in collaborazione con istituzioni locali e la rete consolare.

In generale, nel corso del 2016 si prevede di proseguire l'opera avviata negli scorsi anni, consistente nella creazione di una rete di relazioni umane e professionali improntata allo scambio reciproco, d'intesa con l'Ambasciata d'Italia e tutto il Sistema Italia presente nell'area.

### **Sede**

L'Istituto di Cultura di Buenos Aires si trova in una sede demaniale di proprietà dell'Ambasciata d'Italia. L'edificio,

denominato 'Palazzo Italia', comprende 6 piani e un piano seminterrato: di essi, l'Istituto occupa il terzo e il quinto piano, oltre al piano seminterrato, la cosiddetta 'Sala Roma'; quest'ultima è stata ristrutturata nel 2013 e nel 2014 per essere destinata a galleria d'arte. Inoltre, l'Istituto ha in affidamento anche il sesto piano, attualmente non utilizzabile in quanto i locali sono da ristrutturare. Il terzo piano è propriamente sede degli uffici e della biblioteca, nonché della Sala Benedetto Croce, in cui si svolgono gli eventi culturali. Il quinto piano ospita n. 11 aule per i corsi di lingua e altri locali adibiti a uffici dei corsi di lingua (segreteria e sala docenti). Una delle aule è data in uso temporaneo e a titolo oneroso all'Università di Bologna, mentre dal 2013 un piccolo locale del quinto piano è stato dato in concessione - ugualmente a titolo oneroso - al CUIA, Consorzio Universitario Italo Argentino.

Palazzo Italia ospita poi al secondo piano l'Ufficio della Camera di Commercio italo-argentina di Buenos Aires nonché alcuni uffici di Federazioni di associazioni italiane e al quarto piano l'Università di Bologna Sede Argentina; nello stabile opera inoltre il teatro 'Coliseo', con una capienza di ca.1800 posti, di proprietà demaniale ma gestito dalla Fondazione 'Coliseum'.

#### **Risorse Umane**

Personale presente in Sede. Oltre al Direttore prestano servizio in Istituto 8 impiegati a contratto:

Sig. Sergio Cei (concetto)

Sig.ra Alicia Mannucci (concetto)

Sig.ra Fiamma Andreini (concetto)

Sig.ra Dora Pentimalli Ruffa (esecutivo)

Sig.ra Mariana Jordà (esecutivo)

Sig.ra Alejandra Dellepiane Rawson (esecutivo)

Sig. Diego Santarelli (esecutivo)

Sig. Angel Manuel Barbeito (ausiliario).

Con la cessazione dalla sede dell'Addetto Culturale dr. Marco Marica lo scorso 5 ottobre, il Ministero ha comunicato che tale profilo non potrà in futuro essere sostituito da altro personale di ruolo, pertanto si è reso necessario l'impiego di nuove unità di personale a contratto che possano aiutare a far fronte alla grande mole di lavoro che richiede una sede come Buenos Aires.

Con Messaggi DGRI n. 155481 e n. 155482 del 17.07.2015 questa Ambasciata è stata autorizzata ad assumere due impiegati a contratto, rispettivamente di Collaboratore ed Assistente amministrativo; al momento si sono da poco concluse le procedure per l'espletamento del concorso per il posto di Collaboratore amministrativo; il vincitore del concorso Daniele Morganti dovrebbe assumere il servizio tra ca. due mesi, mentre per il posto di Assistente amministrativo la sede con Messaggio DGRI n. 170584 del 06.08.2015 è stata autorizzata a far ricorso alla graduatoria degli idonei formata in data 29.05.2015 presso l'Ambasciata d'Italia in Buenos Aires a seguito del concorso espletato presso quella Sede per l'assunzione di un impiegato a contratto da adibire ai servizi di Assistente amministrativo nel settore segreteria – archivio – contabile; il 1mo dicembre scorso ha preso servizio il Sig. Diego Santarelli, risultato essere il primo candidato idoneo della suddetta graduatoria.

#### **Risorse Finanziarie**

La dotazione finanziaria MAE ammonta a 241.000 Euro (Msg. MAECI n. 211241 del 05.10.2015). Si è cercato di operare una attenta analisi delle voci di spesa, al fine di razionalizzare le uscite in modo da garantire:

- a) un adeguato livello qualitativo dell'offerta culturale;
- b) un livello ottimale di funzionamento dell'Istituto.

Una importante fonte di guadagno per l'Istituto è costituita dagli introiti dei Corsi di lingua italiana.

L'Istituto ha in essere una convenzione con il CUIA per la concessione di uno spazio al quinto piano, per il quale riceve annualmente un importo di 6.000 Euro.

Inoltre, l'Istituto affitta all'Università di Bologna due aule del quinto piano per un periodo definito (febbraio-agosto), per un ammontare di 5.000 Euro.

Sono inoltre previste alcune entrate per rimborsi IVA da parte del fisco argentino.

Un problema degli ultimi anni, che si è particolarmente acuitizzato nel 2015, è l'aumento dell'inflazione, che ha raggiunto nel 2015 un picco del 30-40 %: si prevede quindi che tale tendenza si protrarrà anche quest'anno e che in particolare bisognerà calcolare un aumento del 35 – 40 % rispetto al 2015 delle numerose spese effettuate in valuta locale.

Nel 2015, si è registrato un numero di 51 soci sostenitori dell'Istituto, per un introito di ca. 800 Euro, è stata pertanto prevista nel bilancio 2016 un'entrata di 800 Euro nel capitolo corrispondente.

L'Istituto è sede di svolgimento degli Esami CILS di Siena, degli Esami CELI di Perugia e degli esami di cultura italiana a distanza dell'ICoN. Gli introiti provenienti dalle iscrizioni agli esami saranno quasi interamente versati alle suddette Università mentre il rimanente importo servirà a coprire le spese per la realizzazione degli esami stessi.

Di concerto con questa Ambasciata, l'Istituto si adopererà per cercare di ottenere alcune sponsorizzazioni da parte di imprese italiane operanti nell'area.

Per quanto riguarda il bilancio di previsione si rimanda alle allegate Note finanziarie. Considerando l'eccezionalità del fatto di dover compilare il bilancio preventivo ad anno finanziario iniziato, si è provveduto a redigere lo stesso aggiornando le cifre alla situazione attuale.

### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

La gestione dei corsi è di tipo diretto, mentre la contrattazione del corpo docente è affidata ad altro ente. D'intesa con l'Ambasciata infatti, a partire dal 2013, è stata stipulata una convenzione con l'Università di Buenos Aires (UBA), attualmente in corso di rinnovo, che prevede l'assunzione dei docenti dei corsi dell'Istituto a carico dell'Università, in cambio del pagamento di una piccola tassa amministrativa da parte dell'IIC. Tale convenzione ha l'utilità di garantire un impiego del corpo docente dell'Istituto che rispetti le norme del mercato del lavoro locale, allontanando il rischio di contenziosi futuri a danno dell'Istituto e quindi dell'Amministrazione. Tuttavia, a ulteriore tutela dell'Istituto, si è deciso di utilizzare i docenti nel corso di un anno solare solo per un semestre e di sostituire gli stessi con altri docenti nel corso del semestre successivo. Tale strategia, suggerita dai legali a suo tempo interpellati, evita il prolungarsi dell'impiego e interrompendo di fatto il rapporto tra l'Istituto e il docente interessato per un periodo pari almeno ad un semestre, rende altamente improbabile che i docenti possano fare un ricorso.

Si è provveduto altresì a stipulare una convenzione con l'Università per Stranieri di Siena, autorizzata dai competenti uffici del MAE, al fine di utilizzare personale giovane e formato alla didattica dell'insegnamento dell'italiano come

lingua straniera: attualmente ogni semestre vengono utilizzati due stagisti dell'Università di Siena, pertanto anche nel 2016 si prevede di proseguire la collaborazione con l'Università di Siena. Ogni stagista riceve un compenso dall'Istituto di 800 euro mensili, più 200 euro di contributo spese viaggio aereo.

Nel 2015 i corsi dell'Istituto hanno registrato 808 iscrizioni, si prevede che nel 2016 si possa almeno mantenere questo buon risultato, mentre si cercherà di sviluppare ulteriormente i corsi, collegandoli sempre più all'offerta culturale dell'Istituto stesso. Una adeguata azione di pubblicizzazione dei corsi durante l'anno viene ritenuta necessaria, al fine del raggiungimento dell'obiettivo di un aumento degli iscritti. Si farà pertanto ricorso ad un'agenzia di pubblicità, che possa ampliare il bacino di potenziali interessati.

### **Attività culturali**

Si ritiene importante provvedere anche nel 2016 alla stampa dei programmi culturali dell'Istituto (tre pubblicazioni l'anno), e degli inviti, al fine di garantire continuità all'opera di diffusione della cultura italiana nell'area mediante un supporto non effimero. Il canale informatico tuttavia verrà curato parimenti con la dovuta attenzione, sia mediante la diffusione di informazioni tramite il sito web dell'Istituto, sia tramite la periodica newsletter inviata agli interessati (ca. 1.500 destinatari), sia mediante la pagina facebook dell'Istituto, che conta oggi ca. 8.000 iscritti. Per quanto riguarda il numero degli eventi programmati per il 2016, essi sono ca. 80, ma probabilmente tale numero è destinato ad aumentare nel corso dell'anno.

Nell'ambito del programma previsto, oltre a numerosi eventi afferenti ai vari ambiti, si distinguono alcuni eventi di punta.

In occasione dell'Anno dell'Italia in America Latina verranno organizzati una serie di eventi di punta nei vari settori culturali.

Mostra UN.IT. UnescoItalia, I siti Patrimonio Mondiale nell'opera di 14 fotografi. Rassegne dedicate a Dino Risi, a Michelangelo Antonioni e a Bernardo Bertolucci presso la Sala Lugones del Teatro San Martin. Organizzazione della Semana del cine Italiano in collaborazione con l'Istituto Luce-Cinecittà. Partecipazione ai Festival cinematografici BAFICI e di Cinema Europeo. Partecipazione alla Fiera del Libro di Buenos Aires, evento che attira ogni anno 1 milione ca. di visitatori, con la presenza di Paolo Giordano e del giornalista Andrea Tornielli. Conferenze degli scrittori Erri De Luca e Leonardo Patrigiani. XVI Settimana della Lingua italiana. Si evidenzia in particolare l'importanza del concerto dell'Orchestra di Santa Cecilia presso il Teatro Colón, inoltre si segnalano i concerti nell'ambito della rassegna Nuova Harmonia del Teatro Coliseo dell'Orchestra della Toscana, del pianista Nazzareno Carusi e della Camerata Ducale di Vercelli, oltre al progetto musicale-cinematografico dedicato a Nino Rota in collaborazione con il Min. Cultura della Nazione. L'Ambasciata parteciperà inoltre all'organizzazione del concerto di Iva Zanicchi al Teatro Coliseo. Partecipazione al Festival Jazz di Buenos Aires.

Eventi dedicati alla Conferenza ICOM di Milano (2-9 luglio 2016) e alla Triennale del Design 2016 di Milano. Organizzazione del Verano Italiano, quarta edizione, durante il mese di giugno, che sarà dedicato interamente alla diffusione della cultura italiana in tutta l'Argentina, con la partecipazione della rete consolare presente sul territorio. Celebrazione di alcune ricorrenze legate al mondo culturale italiano, che verranno a scadenza nel corso del 2016: Centenario della nascita di Dino Risi, Centenario della morte di Francesco Paolo Tosti, Trentesimo anniversario della morte di Altiero Spinelli, Centenario della nascita di Giorgio Bassani, Trentesimo anniversario della morte di Jorge Luis Borges, etc.

XVI Settimana della Lingua italiana: ancora in via di definizione il programma, che ha per tema il design. EUNIC: nel 2016 l'Istituto Italiano di Cultura di Buenos Aires organizzerà alcuni eventi in collaborazione con i Paesi europei presenti nell'area, in particolare è prevista la realizzazione della seconda edizione del festival di teatro europeo/latinoamericano, presentando l'opera di Emma Dante: Michelle di Sant'Oliva; per la realizzazione del festival verrà avanzata dal cluster EUNIC di Buenos Aires una richiesta di contributo economico all'Ufficio centrale di Bruxelles.

#### **Eventi culturali**

Per quanto riguarda le considerazioni in merito all'attività prevista dall'Istituto nei singoli settori, si rimanda agli ambiti: arte, musica, scienze, cinema, design, eventi speciali, teatro, filosofia, letteratura, scienze sociali, editoria, fotografia. Si è cercato di differenziare in questo modo l'offerta, variando la tipologia delle manifestazioni, al fine di interessare porzioni diverse di pubblico.

#### **Collaborazioni**

Nel corso del 2016, come già avviene attualmente, l'Istituto cercherà di realizzare eventi culturali adeguati al livello dell'elevato contesto culturale della città di Buenos Aires, mediante la collaborazione con le principali Istituzioni dell'area: Fiera del Libro Buenos Aires, Festival BAFICI (Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente), Delegazione Unione Europea, Centro Culturale Kirchner – Min. di Cultura della Nazione Argentina, Usina del Arte – Min. di Cultura della Città di Buenos Aires, Museo Sívori della Città di Buenos Aires, Università di Buenos Aires (UBA), Dante Alighieri di Buenos Aires, Istituto Universitario Nacional de las Artes (UNA), Complesso Teatrale San Martín – Sala Lugones, Cinemark, Universidad Tres de Febrero, etc. e con istituzioni ed Enti del Sistema Paese: Ambasciata d'Italia, Consolato Generale d'Italia in Buenos Aires e Consolati d'Italia nelle Province argentine dell'area di competenza, Ufficio Scolastico presso il Consolato d'Italia, Università di Bologna, ENIT, ICE, Camera di Commercio italo-argentina, IIC di Córdoba, CUIA, Scuola Italiana Cristoforo Colombo, Associazioni di connazionali italiani, etc. Sono in atto inoltre collaborazioni con sedi diplomatiche dell'area latino-americana, mentre si collaborerà con gli Istituti di Cultura presenti nell'area: IIC Córdoba, Montevideo, Santiago del Cile, Lima, Rio de Janeiro, San Paolo, al fine di rendere possibili circuitazioni di eventi, per realizzare economie di scala.

#### **Collaborazione in ambito accademico.**

Si prevede di continuare la collaborazione con il CUIA di Buenos Aires, Consorzio di 26 Università italiane operante in Argentina: il CUIA occupa a titolo oneroso un locale dell'Istituto situato al quinto piano del Palazzo Italia. La presenza del Consorzio ha dei risvolti molto interessanti per l'Istituto poiché, oltre a determinare un introito economico a vantaggio dell'Istituto, il CUIA fornisce il contatto con una serie di docenti italiani disposti a tenere conferenze per l'Istituto a titolo gratuito nei vari ambiti del sapere, e più in generale offre un apporto consistente al settore dell'Internazionalizzazione del sistema universitario italiano collegato all'Istituto, sostenendolo in alcune azioni di promozione delle Università italiane in Argentina (Giornate del CUIA, Fiera universitaria virtuale Europolgrado, Fiera del Libro, etc.).

#### **Conclusioni**

La gestione di un Istituto quale quello di Buenos Aires è molto complessa e richiede una particolare attenzione nel coordinare i vari ambiti: culturale, istituzionale, di sostegno politico all'Ambasciata, etc. L'aumento di attività richieste da un sempre crescente numero di interlocutori, sia italiani, sia stranieri, che afferenti alla comunità italiana dell'Argentina, richiedono uno sforzo notevole perché l'Istituto mantenga la sua dinamicità e il prestigio che ha saputo conquistare negli anni. Un merito importante va senz'altro all'Ambasciata d'Italia, che ha sempre valorizzato l'opera dell'Istituto agli occhi degli interlocutori esterni. Nel 2016 si continuerà a lavorare in questa direzione, convinti che solo un'azione congiunta tra le parti del Sistema Paese possa portare ad un risultato positivo.

## LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra ItaliArts	Mostra di artisti italiani contemporanei.		MARZO	Sala Roma dell'IIC.	EUR	1.400,00	400,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Regione Friuli Venezia Giulia		Data inizio: 10/03/2016	Data fine: 24/03/2016	Note: Si presenteranno artisti del Friuli Venezia Giulia.			
ICOM Milano 2016	Tavola rotonda sulla conferenza Generale ICOM di Milano.		MARZO	Associazione AMNBA	EUR	3.500,00	2.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ICOM Argentina, ICOM Milano		Data inizio: 14/03/2016	Data fine: 14/03/2016	Note:			
FUGA	Mostra di Franco Nonnis.		APRILE	Sala Roma dell'IIC.	EUR	3.500,00	2.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Curatrice Loredana Manca		Data inizio: 27/04/2016	Data fine: 27/05/2016	Note: L'artista sardo presenta la sua originalissima produzione pittorica.			
Mostra Inge Lise Rasmussen	Mostra personale di acquarelli dell'artista italo-danese.		APRILE	Sala Roma dell'IIC.	EUR	1.800,00	800,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata di Danimarca.		Data inizio: 30/03/2016	Data fine: 12/04/2016	Note: Mostra di acquarelli su paesaggi della Toscana.			
IV Incontro Int. di Conservazione Preventiva in Musei	Conferenza delle dott.sse Letizia Montalbano e Oriana Sartiani sulla conservazione preventiva in Musei, Archivi e Biblioteche.		APRILE	Museo Historico del Cabildo	EUR	2.700,00	700,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Museo Historico Nacional del Cabildo, MAECI, Opificio delle Pietre Dure di Firenze, MIBACT.		Data inizio: 04/04/2016	Data fine: 07/04/2016	Note: Conferenza di due massime esperte in conservazione provenienti dall'Opificio delle Pietre Dure di Firenze.			
Conferenze a cura delle Dott.sse Montalbano e Sartiani	Incontri nell'area sul tema del restauro italiano.		APRILE	Scuola Cristoforo Colombo e Universidad de La Plata.	EUR	1.500,00	500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Scuola Cristoforo Colombo, Universidad de La Plata		Data inizio: 14/04/2016	Data fine: 15/04/2016	Note: L'incontro ha tra le altre finalità quella di promuovere l'evento ICOM di Milano 2016.			
Mostra Franci Capria Chirico	Esposizione di un'artista italo-argentina.		GIUGNO	Sala Roma dell'IIC.	EUR	500,00	0,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia.		Data inizio: 06/06/2016	Data fine: 14/06/2016	Note:			



## LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra Giancarlo Puppò	La terza numanzia. Tratto da un racconto di Carlos Fuentes.		AGOSTO	Sala Roma dell'IIC.	EUR	1.300,00	300,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia.		Data inizio: 10/08/2016	Data fine: 02/09/2016	Note:			
Mostra omaggio a Vito Campanella	Dipinti a olio su tela.		SETTEMBRE	Sala Roma dell'IIC.	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 06/09/2016	Data fine: 25/09/2016	Note: Omaggio ad un pittore italiano residente in Argentina recentemente scomparso.			
Andare. Un viaggio oltre la realtà	Esposizione di opere di Roberto Rampinelli.		OTTOBRE	Sala Roma dell'IIC.	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 06/10/2016	Data fine: 23/10/2016	Note: Pittore e incisore nato a Bergamo, la sua opera raggiunge dimensioni metafisiche.			
Dipinti	Opere di Marcela Casal.		NOVEMBRE	Sala Roma dell'IIC.	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 03/11/2016	Data fine: 20/11/2016	Note: L'Istituto di Cultura espone un'artista italo-argentina.			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 9.200,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festival di Musica Plaza Vaticano	Proiezione del balletto Zorba il Greco del Teatro San Carlo di Napoli.		FEBBRAIO	Plaza Vaticano del Teatro Colon	EUR	500,00	0,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Associazione Amici del Teatro Colón, Teatro San Carlo di Napoli.		Data inizio: 11/02/2016	Data fine: 11/02/2016	Note:	Dato il grande successo riscosso nel 2015, si replica il balletto del Teatro San Carlo di Napoli.		
Concerto del Mo. Maurizio Mastrini	Concerto per pianoforte solo.		MARZO	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	7.500,00	2.500,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Assoc.d'arte musicale I mastri musici.		Data inizio: 08/03/2016	Data fine: 08/03/2016	Note:	Il Maestro Mastrini è considerato uno dei più originali musicisti italiani.		
Concerto Iva Zanicchi	Concerto della celebre cantante Iva Zanicchi		MAGGIO	Teatro Coliseo	EUR	32.000,00	2.000,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatro Coliseo, Ambasciata d'Italia e Consolato Generale d'Italia.		Data inizio: 07/05/2016	Data fine: 07/05/2016	Note:	Iva Zanicchi terrà un recital nel Teatro Coliseo.		
Concerto Orchestra Santa Cecilia di Roma	Con la partecipazione della pianista Beatrice Rana e del Maestro Antonio Pappano.		MAGGIO	Teatro Colón di Buenos Aires	EUR	220.000,00	20.000,00	200.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Governo della Città di Buenos Aires, Ambasciata d'Italia, Orchestra di Santa Cecilia e Teatro Colón.		Data inizio: 10/05/2016	Data fine: 11/05/2016	Note:	Importante evento che vede la partecipazione dell'Orchestra di Santa Cecilia.		
Concerto per pianoforte	Recital del pianista Nazzareno Carusi.		MAGGIO	Teatro Coliseo	EUR	5.000,00	1.000,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatro Coliseo		Data inizio: 17/05/2016	Data fine: 17/05/2016	Note:	Nell'ambito del ciclo Nuova Harmonia e del Verano		
Concerto di Nazzareno Carusi e Valentina Cortesi	Concerto per piano e voce in occasione dei 100 anni della morte di Francesco Paolo Tosti.		MAGGIO	Salone IIC	EUR	6.500,00	4.500,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 18/05/2016	Data fine: 18/05/2016	Note:	Programma incentrato sulla produzione per pianoforte e voce di Tosti basata su liriche di Gabriele D'Annunzio.		
Concerto Paesaggi Musicali Italiani	A cura dell'Emsemble I Bricconcello direttore Mo. Pierluigi Ruggero, il programma si compone di elaborazioni di melodie popolari italiane.		GIUGNO	Sala da Camera dell'Usina del Arte	EUR	7.500,00	3.500,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Governo della Città di Buenos Aires		Data inizio: 09/06/2016	Data fine: 09/06/2016	Note:	Nell'Ambito del Verano Italiano 2016		

## LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Concerto Orchestra della Toscana	Stagione Nuova Harmonia. Solista Francesca Dego		GIUGNO	Teatro Coliseo	EUR	26.500,00	1.500,00	25.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatro Coliseo		Data inizio: 02/06/2016	Data fine: 02/06/2016	Note:	In occasione della Festa Nazionale Italiana, nell'ambito del Verano Italiano.		
Concerto Paolo Di Sabatino	Concerto jazz e presentazione libro del grande artista Paolo Di Sabatino.		GIUGNO	Luogo da definire	EUR	2.700,00	1.700,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 24/06/2016	Data fine: 24/06/2016	Note:	L'artista Di Sabatino presenterà un libro sulla sua carriera ed eseguirà un concerto jazz in occasione del Verano		
El Teatro Coliseo y su vínculo con la Opera Italiana	L'architetto Nestor Echavarria presenterà la storia del Teatro Coliseo. Accompagnamento d'arie d'opera dal vivo.		GIUGNO	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	1.300,00	300,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro Coliseo		Data inizio: 13/06/2016	Data fine: 13/06/2016	Note:			
Concerto Anna Brenna	Concerto per pianoforte		AGOSTO	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	1.600,00	600,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia di Buenos Aires.		Data inizio: 25/08/2016	Data fine: 25/08/2016	Note:	Concerto di un'artista italiana residente in Argentina.		
Concerto di violino e pianoforte	Silvia Mazzon (violino) suonerà insieme ad un pianista locale.		AGOSTO	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	2.500,00	1.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia, Governo della Città di Buenos Aires		Data inizio: 10/08/2016	Data fine: 10/08/2016	Note:	Silvia Mazzon è una giovane violinista distintasi in numerosi concorsi nazionali e internazionali.		
Concerto Duo Laura Bortolotto e Matteo Andri	Concerto per violino e pianoforte.		SETTEMBRE	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	4.800,00	1.800,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: CIDIM, IIC Santiago, IIC Cordoba		Data inizio: 05/09/2016	Data fine: 05/09/2016	Note:			
Concerto per pianoforte del M° Giovanni Nesi	Programma dedicato a Domenico Zipoli (1688 – 1726).		OTTOBRE	Sala del Museo Isaac Fernandez Blanco	EUR	1.500,00	1.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo I. Fernández Blanco, IIC Uruguay, Messico, Brasile e Cile.		Data inizio: 26/10/2016	Data fine: 26/10/2016	Note:	Giovanni Nesi viene considerato uno dei più interessanti pianisti della sua generazione.		

## LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Concerto per Orchestra	Camerata Ducale di Vercelli		OTTOBRE	Teatro Coliseo	EUR	26.500,00	1.500,00	25.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro Coliseo		Data inizio: 25/10/2016	Data fine: 25/10/2016	Note:	Nell'ambito del ciclo Nuova Harmonia		
Progetto Nino Rota	Spettacolo musicale e cinematografico dedicato a Nino Rota, a cura dell'Orchestra Sinfonica Nazionale Argentina, direttore Mo. Stefano Mazzoleni.		OTTOBRE	Centro Cultural Nestor Kirchner	EUR	10.000,00	5.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ministerio de Cultura de la Nacion, MAECI.		Data inizio: 19/10/2016	Data fine: 19/10/2016	Note:	Uno spettacolo che rende omaggio alla grande tradizione musicale del cinema italiano.		
Festival Jazz di Buenos Aires	Rassegna jazz che porta ogni anno sulla scena artisti di livello internazionale.		NOVEMBRE	Usina del Arte e altre sale della città	EUR	19.500,00	4.500,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Internazionale del Jazz di Buenos Aires, Ministero di Cultura del Governo della Città di Buenos Aires		Data inizio: 19/11/2016	Data fine: 24/11/2016	Note:	L'artista invitato al Festival è Sissy Castrogiovanni		
Annibale Cetrangolo	Presentazione del libro Ópera, barcos y banderas, a cura dell'autore Annibale Cetrangolo.		NOVEMBRE	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 10/11/2016	Data fine: 10/11/2016	Note:	Il libro è incentrato sui rapporti tra il Melodramma e la migrazione italiana in Argentina tra 1880 e 1920.		
Concerto di Gino Paoli	Evento in occasione della Festa di Natale.		DICEMBRE	Teatro Coliseo	EUR	28.000,00	3.000,00	25.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia di Buenos Aires, Teatro Coliseo.		Data inizio: 04/12/2016	Data fine: 04/12/2016	Note:	Il grande artista sarà ospite del Coliseo nel concerto di fine d'anno.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 56.200,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Presentazione di un designer svizzero	L'evento presenterà l'opera di un designer svizzero che ha vissuto in Italia e Argentina.		OTTOBRE	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	1.200,00	200,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata Svizzera a Buenos Aires.		Data inizio: 17/10/2016	Data fine: 17/10/2016	Note: Evento in occasione della Settimana della Lingua			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 200,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra Italia del Futuro	Rientro della mostra a Roma.		MARZO	Tecnopolis	EUR	18.000,00	9.000,00	9.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Tecnopolis - Presidencia della Nación Argentina, IIC Córdoba.		Data inizio: 30/03/2016	Data fine: 30/03/2016	Note:	Al termine della circuitazione a Córdoba e a Santiago del Estero, la mostra fa rientro in Italia.		
Incontri con la scienza	Ciclo di quattro incontri su figure di grandi scienziati italiani a cura di Francesca Battista.		APRILE	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	1.500,00	1.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 12/04/2016	Data fine: 15/11/2016	Note:	Il progetto si propone, attraverso seminari di natura divulgativa, di far conoscere alcuni scienziati italiani.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Proiezione del film L'Orologio di Monaco	di Mauro Caputo, basato sui racconti di Giorgio Pressburger.		MARZO	Salone IIC	EUR	800,00	300,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia, Istituto Luce Cinecittà		Data inizio: 22/03/2016	Data fine: 22/03/2016	Note:			
Ciclo di cinema all'IIC	Proiezione di film in DVD inviati dal MAECI		MARZO	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia, MAECI.		Data inizio: 22/03/2016	Data fine: 30/11/2016	Note: Consueta rassegna di cinema italiano contemporaneo.			
Nessuno può portarti un fiore	Sostegno alla produzione del mediometraggio sulla vita di alcune eroine italiane.		APRILE	Pinamar	EUR	7.000,00	2.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comune di Pinamar		Data inizio: 04/04/2016	Data fine: 11/04/2016	Note: I registi Stefano Chiovetta e Viola Kanka gireranno un film in Argentina sulle vite di alcune eroine.			
Festival Bafici 2016	Partecipazione italiana al Festival di Cinema Internazionale Indipendente di Buenos Aires (BAFICI 2016).		APRILE	Recoleta Mall Centro Culturale Recoleta	EUR	13.000,00	3.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Governo della Città di Buenos Aires		Data inizio: 13/04/2016	Data fine: 24/04/2016	Note: Ancora in via di definizione il regista che parteciperà al BAFICI.			
Festival del Cinema Europeo	Rassegna di cinema europeo contemporaneo organizzata dal Cluster EUNIC di Buenos Aires.		MAGGIO	Salone IIC, Cinema Alliance Francaise di Bs.As.e Palais de Glace.	EUR	3.300,00	300,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Delegazione dell'Unione Europea di Buenos Aires, Paesi dell'EUNIC.		Data inizio: 05/05/2016	Data fine: 15/05/2016	Note: L'Italia parteciperà con il film Italy in a day di Gabriele Salvatores.			
Settimana del Cinema Italiano 2016	Rassegna di cinema italiano contemporaneo.		GIUGNO	Cinemark Palermo	EUR	13.340,00	3.340,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Istituto Luce Cinecittà, Ambasciata d'Italia, ICE e ENIT.		Data inizio: 02/06/2016	Data fine: 12/06/2016	Note: Evento realizzato nell'ambito del Verano Italiano 2016.			
Omaggio a Ettore Scola	Proiezione di un film del regista scomparso.		AGOSTO	Salone IIC	EUR	500,00	400,00	100,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 01/08/2016	Data fine: 01/08/2016	Note: Introduzione a cura di Nestor Tirri e Luis Mazas.			

## LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Rassegna Giuseppe Piccioni	Proiezioni dei film: Giulia non esce la sera, Fuori del mondo, Il rosso e il blu		AGOSTO	Salone IIC	EUR	700,00	600,00	100,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 01/08/2016	Data fine: 31/08/2016	Note:	Presentazione a cura del critico Nestor Tirri.		
Rassegna Vittorio De Sica	Rassegna Vittorio De Sica.		AGOSTO	Sala Lugones del Teatro San Martin	EUR	8.000,00	3.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Governo della Città di Buenos Aires, Cinemateca Argentina, MAECI, Istituto Luce		Data inizio: 08/08/2016	Data fine: 14/08/2016	Note:	La Cinemateca Argentina e l'Istituto Italiano di Cultura organizzano una retrospettiva dedicata al grande regista.		
Il Gattopardo	Proiezione del film con tavola rotonda.		SETTEMBRE	Ospedale Italiano di Buenos Aires	EUR	1.000,00	500,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ospedale Italiano di Buenos Aires		Data inizio: 23/09/2016	Data fine: 23/09/2016	Note:	Tavola rotonda a cura della Prof.ssa Luciana Zollo, Viola Kanka, Stefano Chiovetta e Rocco Curcio.		
Evento Antonioni	Mostra fotografica e rassegna del grande regista italiano.		OTTOBRE	Sala Amici del Museo Nacional de Bellas Artes	EUR	4.000,00	3.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Amici del Museo Nacional de Bellas Artes		Data inizio: 03/10/2016	Data fine: 09/10/2016	Note:	L'IIC dedicherà al regista una rassegna e una mostra fotografica con scatti tratti dai suoi film.		
Michelangelo, Lui.	Proiezione film sulla vita di Michelangelo.		NOVEMBRE	Salone IIC	EUR	3.500,00	2.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata Cilena in Buenos Aires.		Data inizio: 16/11/2016	Data fine: 16/11/2016	Note:	Il regista Vittorio Di Girolamo presenterà in anteprima la serie televisiva della RAI dedicata a Michelangelo.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 18.940,00



## LISTA EVENTI

## Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Convegno Associazione Lucani nel Mondo	Riunione annuale della Commissione Regionale dei lucani nel mondo.		FEBBRAIO	Salone IIC	EUR	1.300,00	300,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia, ICE, ENIT		Data inizio: 25/02/2016	Data fine: 01/03/2016	Note:	Nel corso delle giornate l'Istituto ospiterà alcuni eventi culturali.		
Statua Ortolino	Lavori di restauro e trasporto della statua della Expo Milano 2015.		MARZO	IIC	EUR	4.500,00	4.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 01/03/2016	Data fine: 01/03/2016	Note:	La cifra è stata accantonata dal 2015 per lavori e trasporto della statua.		
Giornate del CUIA in Argentina	Giornate di studio e di confronto tra studiosi italiani e argentini.		APRILE	IIC e altre Università dell'Area	EUR	3.000,00	1.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CUIA Consorzio Universitario Italo Argentino, Universidad di La Plata.		Data inizio: 14/04/2016	Data fine: 23/04/2016	Note:	Eminenti studiosi italiani e argentini a confronto.		
21ma. Triennale di Milano 2016	Presentazione della Triennale di Milano, l'istituzione italiana per il design, l'architettura, le arti decorative e visive, la moda e la produzione audiovisiva.		APRILE	Diversi luoghi della città	EUR	55.000,00	5.000,00	50.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Triennale di Milano.		Data inizio: 02/04/2016	Data fine: 12/09/2016	Note:	Previsti alcuni eventi legati al tema del design, al fine di promuovere l'evento.		
42ma. Fiera Internazionale del Libro de Buenos Aires	Partecipazione con uno stand alla Fiera del Libro		APRILE	Predio La Rural di Palermo	EUR	215.000,00	15.000,00	200.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia, Librerie Joyce and Proust, SBS, CUIA e UNIBO		Data inizio: 19/04/2016	Data fine: 09/05/2016	Note:	Evento dell'Anno dell'Italia in America Latina. La Fiera Internazionale del Libro si svolgerà per la 42ma edizione.		
Omaggio a Umberto Eco	Conferenza su Umberto Eco a cura del semiologo Paolo Maria Fabbri.		APRILE	Salone IIC	EUR	500,00	0,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia.		Data inizio: 20/04/2016	Data fine: 20/04/2016	Note:	L'IIC rende omaggio a uno dei maggiori pensatori del nostro tempo recentemente scomparso.		
La parola di Dio è Misericordia	Presentazione del libro di Andrea Tornielli.		MAGGIO	Fiera del Libro	EUR	8.500,00	3.500,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia, Casa Editrice Planeta		Data inizio: 03/05/2016	Data fine: 05/05/2016	Note:	Il famoso giornalista presenterà alla Fiera del Libro il primo libro di Papa Francesco.		

## LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Anima mediatica	Progetto culturale ed editoriale.		GIUGNO	Salone IIC	EUR	2.500,00	1.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Assoc. Culturale Anima Mediatica		Data inizio: 01/06/2016	Data fine: 01/06/2016	Note:	Nell'ambito del Verano Italiano. Tavola rotonda di ambito letterario.		
IV Edizione del Verano Italiano	Serie di eventi culturali ed artistici da realizzarsi nel mese di giugno, dedicati all'Italia.		GIUGNO	Diversi luoghi della città	EUR	59.347,51	19.347,51	40.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ministero di Cultura della Città, Ambasciata d'Italia, Consolato Generale, ENIT, ICE, UNIBO, Teatro Coliseo		Data inizio: 01/06/2016	Data fine: 30/06/2016	Note:	Giunto alla quarta edizione, il Verano italiano presenterà una serie di eventi culturali, musicali e artistici.		
La parola canta	Spettacolo di Peppe e Toni Servillo con i Solis String Quartet.		LUGLIO	Teatro Coliseo	EUR	5.000,00	2.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Piccolo Teatro di Milano e SIA (Società Italia Argentina)		Data inizio: 07/07/2016	Data fine: 09/07/2016	Note:	Lo spettacolo è una produzione Teatri Uniti di Napoli. Recita di poesie e canzoni che celebrano Napoli.		
XVI Settimana della Lingua Italiana nel Mondo.	Serie di eventi dedicati al tema della Settimana relativo al design.		OTTOBRE	Diversi luoghi della città	EUR	6.000,00	6.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia, UBA e istituzioni scolastiche locali.		Data inizio: 17/10/2016	Data fine: 23/10/2016	Note:	Eventi in via di definizione.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 58.147,51

## LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Ennio Marchetto	Spettacolo teatrale del grande trasformista.		GIUGNO	Teatro La Comedia di Buenos Aires	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatro La Comedia di Buenos Aires, Governo della Città di Buenos		Data inizio: 16/06/2016	Data fine: 19/06/2016	Note:	L'evento si realizzerà nell'ambito del Verano Italiano		
Penso che un sogno così....	Spettacolo a cura di Beppe Fiorello.		GIUGNO	Teatro Coliseo	EUR	22.500,00	2.500,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale di Buenos Aires		Data inizio: 05/06/2016	Data fine: 05/06/2016	Note:	Spettacolo musicale e teatrale intorno alla figura di Domenico Modugno per la regia di Giampiero Solari.		
Seconda Edizione del Festival di Drammaturgia Europa-America	Spettacolo Michelle Di Sant'Olive di Emma Dante.		GIUGNO	Teatro del Abasto di Buenos Aires	EUR	8.100,00	3.100,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Paesi dell'EUNIC di Buenos Aires		Data inizio: 10/06/2016	Data fine: 26/06/2016	Note:	Nell'ambito del Verano Italiano e al fine di promuovere il teatro italiano nell'area.		
Proiezione filmato in DVD	Riprese documentarie del Teatro Greco di Siracusa con recitazione di un brano teatrale		AGOSTO	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Centro Siracusano di Buenos Aires		Data inizio: 17/08/2016	Data fine: 17/08/2016	Note:	Un modo di avvicinare il pubblico al teatro classico nella meravigliosa cornice del Teatro Greco di Siracusa.		
Theatre En Vol	Il gruppo presenterà uno spettacolo di strada: Brigada de Armonizacion Humana y Urbana.		NOVEMBRE	Varie città	EUR	28.500,00	3.500,00	25.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolati d'Italia in Argentina, IIC Cordoba		Data inizio: 01/11/2016	Data fine: 30/11/2016	Note:	Lo spettacolo prevede una circuitazione nelle principali città dell'Argentina.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.100,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Filosofia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Futurismo, Giorgio De Chirico, Alberto Savinio	A cura del Prof. Paolo Fabbri		APRILE	UNRN, Cordoba e Buenos Aires	EUR	3.300,00	1.300,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università Nazionale di Avellaneda e UBA.		Data inizio: 01/04/2016	Data fine: 01/04/2016	Note:	Il famoso semiologo terrà un ciclo di conferenze in Arg.		
VI Congreso Internacional de Literatura, Estética y Teología	Con la partecipazione del Dott. Coda.		MAGGIO	UCA	EUR	1.000,00	0,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università Cattolica di Buenos Aires.		Data inizio: 17/05/2016	Data fine: 19/05/2016	Note:			
Convegno di Filosofia	Con la partecipazione dei docenti Pio Colonnello, Fortunato Maria Cacciatore, Stefano Santasilia e Ariel Pennisi, professori dell'Università della Calabria e del docente argentino Ariel Pennisi.		GIUGNO	Universidad Nacional de Avellaneda	EUR	4.000,00	2.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MIUR, Universidad Nacional de Avellaneda		Data inizio: 09/06/2016	Data fine: 11/06/2016	Note:	Incontro dedicato al pensiero filosofico latinoamericano. Nell'ambito del Verano Italiano.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.300,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Presenza dello scrittore Erri de Luca	Incontro con lo scrittore.		MARZO	Libreria Las mil y una hojas e UNTREF	EUR	3.200,00	1.200,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Universidad Nacional Tres de Febrero		Data inizio: 15/03/2016	Data fine: 16/03/2016	Note:	L'Istituto promuove una delle figure più importanti della letteratura italiana contemporanea.		
Ciclo di Opera e Letteratura	A cura della Prof.ssa Nora Sforza. Ciclo di 4 incontri.		APRILE	Salone IIC	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 05/04/2016	Data fine: 18/10/2016	Note:	Nora Sforza è esperta di letteratura italiana. Ciclo su opera e letteratura.		
Presenza dello scrittore Paolo Giordano alla Fiera del Libro	Conferenza di presentazione del suo ultimo libro tradotto allo spagnolo.		APRILE	IIC e Fiera del Libro	EUR	7.200,00	1.200,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Amb. d'Italia, Casa Ed. Salamandra, Fiera del Libro di Bogota.		Data inizio: 28/04/2016	Data fine: 30/04/2016	Note:	Nell'ambito dell'Anno dell'Italia in America Latina e della Fiera Internazionale del Libro		
Leonardo Patrigiani	L'autore italiano presenta il suo ultimo romanzo Utopia, tradotto in lingua spagnola		MAGGIO	Fiera del Libro	EUR	1.500,00	500,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ediciones B		Data inizio: 08/05/2016	Data fine: 08/05/2016	Note:	Leonardo Patrigiani è un autore di culto tra i giovani, diventato un bestseller con la sua trilogia Multiversum.		
"Poemi" e "Por que a mi" di Javier Lombardo	Presentazione del libro bilingue Poemi e del documentario Por que a mi, a cura di Javier Lombardo nell'ambito del Verano Italiano.		GIUGNO	Salone IIC	EUR	1.300,00	300,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 23/06/2016	Data fine: 23/06/2016	Note:	L'evento sarà a cura dell'attore Javier Lombardo, della traduttrice C.Menegotti e della giornalista C. Borruto.		
La poesia di Giorgio Luzzi	Partecipazione al IV Festival Internacional de Poesia del poeta Giorgio Luzzi.		GIUGNO	Festival di Poesia	EUR	2.300,00	1.300,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 01/06/2016	Data fine: 01/06/2016	Note:	Evento nell'ambito del Verano Italiano.		
Libri di acqua	Tavola rotonda a cura di Gennaro San Giuliano, Flavio Manzolini e Vera Slepj.		AGOSTO	Salone IIC	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 01/08/2016	Data fine: 01/08/2016	Note:	Il tour Libri di Acqua arriva a Buenos Aires con il giornalista e autore Gennaro San Giuliano.		

## LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Ultime conversazioni con Borges	Conferenza e presentazione del libro Ultime conversazioni con Borges, a cura dell'autore Osvaldo Ferrari.		AGOSTO	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	1.000,00	500,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 25/08/2016	Data fine: 25/08/2016	Note:	La conf. verterà sulle ultime interviste fatte al grande scrittore argentino. In occasione dei 30 anni della morte.		
Quaderni del Vittoriale	Presentazione saggi su Gabriele D'Annunzio.		SETTEMBRE	Salone IIC	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fondazione Il Vittoriale degli Italiani		Data inizio: 01/09/2016	Data fine: 01/09/2016	Note:	Presentazione della raccolta a cura della studiosa di D'Annunzio, Dott.ssa Carla Gagliardi.		
Dante e la politica	Conferenza a cura dell'Amb. Raffaele Campanella.		SETTEMBRE	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia.		Data inizio: 07/09/2016	Data fine: 07/09/2016	Note:	L'Amb.Raffaele Campanella, noto dantista, presenta il suo libro sulla concezione della politica in Dante.		
Omaggio a Giorgio Bassani in occasione del centenario della nascita	Conferenza sul grande scrittore.		SETTEMBRE	Salone IIC	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fondazione Giorgio Bassani		Data inizio: 12/09/2016	Data fine: 12/09/2016	Note:	Con la partecipazione di Paola Bassani Pacht, figlia dello scrittore.		
Omaggio a Giorgio Bassani in occasione del centenario della nascita	Proiezione del documentario "Giorgio Bassani" di Luigi Boneschi		SETTEMBRE	UBA, Scuola Cristoforo Colombo	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Scuola Colombo e Consolato Generale d'Italia		Data inizio: 13/09/2016	Data fine: 13/09/2016	Note:	Con la partecipazione di Paola Bassani Patch, figlia dello scrittore		
En brazos del enemigo.	Presentazione del volume a cura dell'autrice.		OTTOBRE	Salone IIC	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 13/10/2016	Data fine: 13/10/2016	Note:	"Canela" è scrittrice e giornalista italo-argentina molto nota al grande pubblico argentino.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 12.500,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornate di formazione europea nelle scuole.	A cura del Prof. Raimondo Cagiano de Azevedo nell'ambito delle Giornate CUIA in Argentina.		APRILE	Scuola Cristoforo Colombo e Universidad de La Plata, Salone IIC .	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia de La Plata, Universidad de La Plata, scuola Cristoforo Colombo e CUIA.		Data inizio: 14/04/2016	Data fine: 21/04/2016	Note:	In occasione del trentesimo anniversario della morte di Altiero Spinelli.		
El futuro de los derechos. La filosofía de Bobbio y America Latina.	Presentazione libro di Alberto Filippi.		MAGGIO	Salone IIC	EUR	500,00	0,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Hamurabi Editore		Data inizio: 26/05/2016	Data fine: 26/05/2016	Note:	Il Prof. Alberto Filippi incontra il figlio di Norberto Bobbio, Luigi Bobbio, docente.		
Inmigrantes en la Argentina	Presentazione libro di Alcira Antonia Cufre.		GIUGNO	Salone IIC	EUR	500,00	0,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Rivista La Voce d'Italia		Data inizio: 29/06/2016	Data fine: 29/06/2016	Note:	L'evento vedrà la partecipazione della giornalista Cristina Borruto. Partecipazione di ospiti stranieri.		
IV Jornada sobre migraciones "Migración y Juventud"	Evento dedicato all'emigrazione giovanile italiana in Argentina.		SETTEMBRE	Salone IIC	EUR	1.000,00	0,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Assoc. Incontro		Data inizio: 15/09/2016	Data fine: 15/09/2016	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Sebastiano Caboto	Libro di Gherardo La Francesca sull'esploratore Sebastiano Caboto		APRILE	Museo Mitre e Sala Roma	EUR	2.000,00	1.500,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia, CUIA e Museo Mitre di Buenos Aires		Data inizio: 13/04/2016	Data fine: 22/04/2016	Note:	La presentazione è corredata da una mostra di pannelli illustrativi sulle spedizioni di Caboto.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.500,00



## LISTA EVENTI

## Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Quando	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra fotografica sulla città di Matera	Fotografie dell'artista Victoria Troiani.		FEBBRAIO	Sala Roma dell'IIC.	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ENIT, ICE.		Data inizio: 29/02/2016	Data fine: 08/03/2016	Note:	Mostra di fotografie in bianco e nero su Matera, città europea della cultura 2019.		
Conferenza Mostra UN.it	Conferenza a cura della curatrice della mostra.		MARZO	Sala Benedetto Croce dell'IIC	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia, Museo Sivori, MIBACT e MAECI		Data inizio: 04/03/2016	Data fine: 04/03/2016	Note:	La curatrice della mostra presenta l'opera dei maggiori fotografi italiani presenti in mostra.		
Mostra UN.it Unesco Italia I Siti Patrimonio Mondiale nell'opera di 14 fotografi	Mostra fotografica dedicata ai siti Unesco italiani. La mostra è costituita da 160 fotografie d'autore intese a presentare i nostri 51 Siti iscritti nella Lista Unesco del Patrimonio Mondiale		MARZO	Museo Sivori della Città di Buenos Aires	EUR	28.000,00	8.000,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Governo della Città di B.A., MAECI, MIBACT, IIC Montevideo, Museo Sivori.		Data inizio: 03/03/2016	Data fine: 03/04/2016	Note:	Una iniziativa AIAL espositiva - audiovisiva volta a promuovere i Siti italiani Unesco.		
Olivo Barbieri. Immagini 1978-2014	Mostra fotografica		MARZO	Centro Cultural Recoleta	EUR	15.000,00	5.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAXXI, Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Centro Cultural Recoleta, Ambasciata d'Italia,		Data inizio: 02/03/2016	Data fine: 03/04/2016	Note:	Mostra di uno dei più quotati fotografi italiani.		
XIX Festival de la Luz 2016	Uno dei Festival Internazionali di Fotografia più importanti dell'America Latina. L'Istituto inviterà la curatrice Laura Serani.		AGOSTO	Sala Roma dell'IIC.	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival de la Luz		Data inizio: 01/08/2016	Data fine: 31/08/2016	Note:	La Sala Roma ospiterà il Festival. Partecipazione del fotografo Paolo Ventura.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 16.000,00

Totale a carico IIC EUR: 197.087,51